

105758

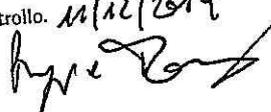
(1)Ship to 30000463 MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	(2)Invoice to MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728	
Planta: 10		

(5)Supplier 91018520 Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España	NIF: ESB48966154	(6)Cargo	(7)Delivery	ADVICE NOTE		
		Free	Not free	Wagon	Shipping	Delivery Note (8)No. 91423999 (9)Date of Delivery 05.12.2019
				Freight	for.vehicle	
				fast freight	own vehicle	
				Express		
				Post		

(10)Your ref. C0106304800	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref. Itziar Egia	(13)Ext.	(14)Our No. 140008408
-------------------------------------	-----------------------	-----------------------	------------------------------------	----------	---------------------------------

(19)Shipment	Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight	
	EXW ETXEBARRIA	00006		(23)gross 2,386.980	(24)net 1,850.940

(25)Shipping address MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno	(26)Dock-gate 14249
---	-------------------------------

(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks		
					Quantity	+ / -	Remarks
10	25103174602510317 460 E047191	DCT300 FORD CLUTCH HOUSING TGEE63048A99 C0106304800 DCT300 FORD CLUTCH KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 180 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 6 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 11/12/2019 Firma: 	180	PC			

18025232P
500 PP 16610

	(21)Packing					
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	6	UN		

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
11 DIC 2019
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

name/Not(42)Remarks	(43)Quantity check	(44)Check report	(45)Consignee	(46)Invoice check
Date				

Country of Origin: SPAIN

C.M.R.

Marque el que proceda

CARTA DE PORTE

CONTRATO DE TRANSPORTE TERRESTRE DE MERCANCIAS

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual chargeur (VAT, name, address)

nemak SPAIN, S.L.
B48/966.154
Poligono Industrial Galarza, n.º 1
48277 ETXEBARRIA

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETRE DE PORTAGE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de mercancías por Carretera (CMR).

DOCUMENTO DE CONTROL
CARTA DE PORTE

Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según la orden FOM/2861/2012 de 13 de Diciembre de 2012, entrada en vigor el 05/07/2013 y/o modificaciones posteriores de la orden.

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address)

MAGNA. PT SPA ITALIA
VIA DEL CICLAMINI 4
IT 70076 MODUGNO

16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) -Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address)

CT608YRC CT2250EH

BCR 046/20413168
LIBOR 75 Ltd.
Tel: +359 059 240 000

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

VIA DEL CICLAMINI 4
70076 MODUGNO

Referencia Transportista
7632472-020
Vehículo
Remolque
Distancia
Km.

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking in charge of goods (place, country, date)

nemak SPAIN, S.L.
B48/966.154
Poligono Industrial Galarza, n.º 1
48277 ETXEBARRIA

17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio)
Transporteur successifs (TVA, nom, domicile)
Successive carriers (VAT, name, address)

F21582713
Avda. Galarza, 12-A 2ª Pl. Of. 20
21006 Huelva

5 Documentos anejos / Documents annexés / Attached documents

18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations

6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and numbers
7 Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages
8 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Type of package
9 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of goods
10 Nº estadístico / N° statistique / Statistical number
11 Peso bruto kg. / Poids brut kg. / Gross weight in kg.
12 Volumen m3 / Cubage m3 / Volume in m3

6 PDCETS

2.386

PAQUETES / CHARGES
REMITENTE / REMISES
ENTREGADOS AL DESTINATARIO / LIVRÉS AU DESTINATAIRE
DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO / RENDUS PAR LE DESTINATAIRE
NO DEVUELTOS, A RECOCER / NON RENDUES, À REPRENDRE
MERCANCIAS PELIGROSAS / TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions
19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment
Porte pagado / Franco / Carriage paid
Porte debido / Non franco / Carriage owed

Table with 4 columns: A pagar por, Remitente, Moneda, Consignatario. Includes 'KUEHNE NAGEL S.r.l.' and 'Via del Ciclamini, s/n - 70076 Modugno (BA)'

21 Formalizado en / Etablie a / Established in
ETXEBARRIA
5/12/19
2.01

15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery
11 DIC 2019

nemak SPAIN, S.L.
B48/966.154
Poligono Industrial Galarza, n.º 1
48277 ETXEBARRIA
Firma y sello del remitente

LIBERTRANS S. COOP. AND
F21582713
Avda. Galarza, 12-A, 2ª Pl. Of. 20
21006 Huelva
Firma y sello del transportista

24 Recibo de mercancía / Marchandise recues / Goods received
Ricevuta a carico riserva di verifica su qualità e quantità
Firma y sello del consignatario

C.M.R. (vertical text on the left margin)

CARTA DE PORTE (vertical text on the right margin)

GTE 16047 31G (vertical text on the right margin)